

# El Cambio Online



El periódico que le sirve a la comunidad

-GRATIS-

Año 16 - Edición 773

[www.cambionewspaper.com](http://www.cambionewspaper.com)



201-850-9444

Agosto 3 al 10, 2022

## Biden firma orden ejecutiva para facilitar que las mujeres puedan ir a otro estado a abortar



Pag-2



**Communitarian  
Media  
Network, Inc.**

Comunitarian Media Network  
Organización Comunitaria Sin  
Fines de Lucro  
Non Profit Organization  
reconocida por el IRS (501 c3)

Como un servicio social  
estamos colaborándole a la  
comunidad para llenar sus  
formas de inmigración  
**TOTALMENTE GRATIS**  
No somos abogados ni  
asesoramos legalmente,  
solamente le colaboramos con  
la presentación de sus formas  
de inmigración.

**AYUDAMOS CON SUS APLICACIONES DE INMIGRACION  
LE DEBEN DINERO? LE AYUDAMOS A COBRARLO ANTE LA CORTE**



- Aplicación para renovación del TPS
- Aplicación para peticiones familiares
- Aplicación para la Ciudadanía
- Aplicación para visas de trabajo
- Aplicación para visas de estudiantes
- Aplicación para el DACA
- Aplicación para perdones administrativos.

• Y todas las formas y formularios del Departamento de Inmigración de los E.E.U.U.  
Nota: Si su caso requiere de un análisis legal lo remitimos al mejor abogado de inmigración del condado de Hudson.

**DIVORCIO  
POR SOLO  
\$99.00**

**Oficinas en la ciudad de West New York.  
Citas únicamente por teléfono al 201-679-2169**

# Biden firma orden ejecutiva para facilitar que las mujeres puedan ir a otro estado a abortar

En la más reciente respuesta del gobierno de Biden al fallo de la Corte Suprema que derogó la protección federal al derecho al aborto, el presidente aprobó un decreto para apoyar a las mujeres que tengan que cambiar de estado para acceder al procedimiento que interrumpe el embarazo. El presidente Joe Biden firmó este miércoles una orden ejecutiva para apoyar a las mujeres obligadas a trasladarse fuera de su estado para abortar. En concreto, el decreto permitirá que los estados que no han prohibido el acceso a la interrupción voluntaria del embarazo soliciten exenciones específicas a Medicaid para tratar a las mujeres que lleguen desde otros estados con regulaciones más restrictivas sobre el asunto. La orden, firmada por Biden desde su aislamiento por el covid-19, exige también a los proveedores de cuidados de salud que cumplan con las leyes federales contra la discriminación. Además, promoverá la investigación y recopilación de datos sobre los efectos sobre la salud de las madres de la reducción del acceso a servicios reproductivos. La medida es una de las respuestas del gobierno a la "crisis de salud" que, según dijo Biden, provocó el fallo de la Corte Suprema que derogó el precedente Roe vs. Wade y eliminó la protección federal al derecho a la interrupción voluntaria del embarazo. El martes, el Departamento de Justicia presentó una demanda contra el estado de Idaho por la criminalización del aborto, algo que según el fiscal general, Merrick Garland, va contra la ley federal. Pese a las peticiones de algunos legisladores demócratas y activistas, el decreto de Biden no declara el aborto una "emergencia de salud pública", algo que según funcionarios de la Casa Blanca citados por AP serviría de poco a la hora de liberar recursos federales o activar nuevas potestades legales. El presidente, en cambio, volvió a pedir al Congreso que apruebe una ley codificando Roe v. Wade. "Si el Congreso no actúa, la gente de este país va a tener que elegir senadores y representantes que restauren Roe y protejan los derechos a la privacidad, libertad y equidad", dijo. El martes, Kansas se convirtió en el primer estado en ratificar el derecho al aborto en referéndum cuyo resultado no deja de ser sorprendente al tratarse de una de las regiones más conservadoras del país. Fin del derecho al aborto en Estados Unidos: ¿por qué este fue un día sísmico en la historia del país? La Corte Suprema acaba de lanzar una granada de mano constitucional en medio de las guerras culturales que se libran en Estados Unidos, iniciando una nueva batalla en esta lucha de décadas por el aborto. La Corte Suprema decidió con los votos de los jueces conservadores que no existe el derecho constitucional al aborto, dejando la decisión de permitir o no la interrupción del embarazo a los estados. Ahora se espera que millones de mujeres pierdan el acceso al aborto. Si bien este fallo legal cambiará la ley, no resolverá los argumentos sobre el aborto sino que los complicará. Jubilados activistas contra el aborto han logrado algo que parecía prácticamente imposible hace apenas unos años,

pero es probable que el impacto práctico inmediato ocurra en la mitad de ellos. Uno de esos estados es Oklahoma, que el mes pasado aprobó la legislación de aborto más restrictiva de EE.UU.: una prohibición total desde el momento de la concepción, con pocas excepciones. Cuando me reuní con la representante estatal Wendi Stearman en Tulsa, ella dijo que fue su honor y privilegio haber escrito ese proyecto de ley. Asegura que ayudará a 4,000 niños por nacer cada año, "a tener una oportunidad en la vida". Cuando le pregunté si creía que la legislación detendría los abortos en Oklahoma, dijo que no, pero que los haría más difíciles de obtener. Ella argumenta que en todos los casos, excepto en una pequeña minoría, las mujeres pueden optar por no quedar embarazadas antes de la concepción y que "la mayoría de las mujeres simplemente usan el aborto como una forma de anticoncepción". Ese es un argumento refutado con vehemencia por Andrea Gallego, quien dirige una clínica de abortos en Tulsa. Ella dice que la decisión de abortar es a menudo la decisión más difícil que cualquier mujer tomará. Hace unas semanas, su clínica atendía a alrededor de 40 pacientes embarazadas todos los días. Cuando la visité, las salas de espera y las instalaciones de tratamiento estaban completamente vacías. Solo quedan unos pocos miembros del personal: responden llamadas y brindan información sobre clínicas en otros estados. "Los pacientes han estado pidiendo ayuda", dice ella. "Es devastador. Estas leyes no previenen el aborto. Simplemente agregan cargas adicionales a las pacientes". Lo que ya está sucediendo en Oklahoma ahora se replicará en otros estados. Hubo entre 600.000 y 800.000 abortos en Estados Unidos en 2019. Según el Centro para el Control de Enfermedades, aproximadamente uno de cada seis embarazos termina en aborto y más del 90% ocurre en el primer trimestre. Más de la mitad de las mujeres que abortan ya son madres y, para la mayoría, es su primer aborto. Tras la anulación de Roe vs. Wade, 26 estados podrían restringir aún más el acceso al aborto, incluidos 13 estados que ya aprobaron las llamadas leyes de activación, que introducirán prohibiciones inmediatamente después de la decisión del tribunal. Menos de un tercio de esos estados,

pero es probable que el impacto práctico inmediato ocurra en la mitad de ellos. Uno de esos estados es Oklahoma, que el mes pasado aprobó la legislación de aborto más restrictiva de EE.UU.: una prohibición total desde el momento de la concepción, con pocas excepciones. Cuando me reuní con la representante estatal Wendi Stearman en Tulsa, ella dijo que fue su honor y privilegio haber escrito ese proyecto de ley. Asegura que ayudará a 4,000 niños por nacer cada año, "a tener una oportunidad en la vida". Cuando le pregunté si creía que la legislación detendría los abortos en Oklahoma, dijo que no, pero que los haría más difíciles de obtener. Ella argumenta que en todos los casos, excepto en una pequeña minoría, las mujeres pueden optar por no quedar embarazadas antes de la concepción y que "la mayoría de las mujeres simplemente usan el aborto como una forma de anticoncepción". Ese es un argumento refutado con vehemencia por Andrea Gallego, quien dirige una clínica de abortos en Tulsa. Ella dice que la decisión de abortar es a menudo la decisión más difícil que cualquier mujer tomará. Hace unas semanas, su clínica atendía a alrededor de 40 pacientes embarazadas todos los días. Cuando la visité, las salas de espera y las instalaciones de tratamiento estaban completamente vacías. Solo quedan unos pocos miembros del personal: responden llamadas y brindan información sobre clínicas en otros estados. "Los pacientes han estado pidiendo ayuda", dice ella. "Es devastador. Estas leyes no previenen el aborto. Simplemente agregan cargas adicionales a las pacientes". Lo que ya está sucediendo en Oklahoma ahora se replicará en otros estados. Hubo entre 600.000 y 800.000 abortos en Estados Unidos en 2019. Según el Centro para el Control de Enfermedades, aproximadamente uno de cada seis embarazos termina en aborto y más del 90% ocurre en el primer trimestre. Más de la mitad de las mujeres que abortan ya son madres y, para la mayoría, es su primer aborto. Tras la anulación de Roe vs. Wade, 26 estados podrían restringir aún más el acceso al aborto, incluidos 13 estados que ya aprobaron las llamadas leyes de activación, que introducirán prohibiciones inmediatamente después de la decisión del tribunal. Menos de un tercio de esos estados,

pero es probable que el impacto práctico inmediato ocurra en la mitad de ellos. Uno de esos estados es Oklahoma, que el mes pasado aprobó la legislación de aborto más restrictiva de EE.UU.: una prohibición total desde el momento de la concepción, con pocas excepciones. Cuando me reuní con la representante estatal Wendi Stearman en Tulsa, ella dijo que fue su honor y privilegio haber escrito ese proyecto de ley. Asegura que ayudará a 4,000 niños por nacer cada año, "a tener una oportunidad en la vida". Cuando le pregunté si creía que la legislación detendría los abortos en Oklahoma, dijo que no, pero que los haría más difíciles de obtener. Ella argumenta que en todos los casos, excepto en una pequeña minoría, las mujeres pueden optar por no quedar embarazadas antes de la concepción y que "la mayoría de las mujeres simplemente usan el aborto como una forma de anticoncepción". Ese es un argumento refutado con vehemencia por Andrea Gallego, quien dirige una clínica de abortos en Tulsa. Ella dice que la decisión de abortar es a menudo la decisión más difícil que cualquier mujer tomará. Hace unas semanas, su clínica atendía a alrededor de 40 pacientes embarazadas todos los días. Cuando la visité, las salas de espera y las instalaciones de tratamiento estaban completamente vacías. Solo quedan unos pocos miembros del personal: responden llamadas y brindan información sobre clínicas en otros estados. "Los pacientes han estado pidiendo ayuda", dice ella. "Es devastador. Estas leyes no previenen el aborto. Simplemente agregan cargas adicionales a las pacientes". Lo que ya está sucediendo en Oklahoma ahora se replicará en otros estados. Hubo entre 600.000 y 800.000 abortos en Estados Unidos en 2019. Según el Centro para el Control de Enfermedades, aproximadamente uno de cada seis embarazos termina en aborto y más del 90% ocurre en el primer trimestre. Más de la mitad de las mujeres que abortan ya son madres y, para la mayoría, es su primer aborto. Tras la anulación de Roe vs. Wade, 26 estados podrían restringir aún más el acceso al aborto, incluidos 13 estados que ya aprobaron las llamadas leyes de activación, que introducirán prohibiciones inmediatamente después de la decisión del tribunal. Menos de un tercio de esos estados,

pero es probable que el impacto práctico inmediato ocurra en la mitad de ellos. Uno de esos estados es Oklahoma, que el mes pasado aprobó la legislación de aborto más restrictiva de EE.UU.: una prohibición total desde el momento de la concepción, con pocas excepciones. Cuando me reuní con la representante estatal Wendi Stearman en Tulsa, ella dijo que fue su honor y privilegio haber escrito ese proyecto de ley. Asegura que ayudará a 4,000 niños por nacer cada año, "a tener una oportunidad en la vida". Cuando le pregunté si creía que la legislación detendría los abortos en Oklahoma, dijo que no, pero que los haría más difíciles de obtener. Ella argumenta que en todos los casos, excepto en una pequeña minoría, las mujeres pueden optar por no quedar embarazadas antes de la concepción y que "la mayoría de las mujeres simplemente usan el aborto como una forma de anticoncepción". Ese es un argumento refutado con vehemencia por Andrea Gallego, quien dirige una clínica de abortos en Tulsa. Ella dice que la decisión de abortar es a menudo la decisión más difícil que cualquier mujer tomará. Hace unas semanas, su clínica atendía a alrededor de 40 pacientes embarazadas todos los días. Cuando la visité, las salas de espera y las instalaciones de tratamiento estaban completamente vacías. Solo quedan unos pocos miembros del personal: responden llamadas y brindan información sobre clínicas en otros estados. "Los pacientes han estado pidiendo ayuda", dice ella. "Es devastador. Estas leyes no previenen el aborto. Simplemente agregan cargas adicionales a las pacientes". Lo que ya está sucediendo en Oklahoma ahora se replicará en otros estados. Hubo entre 600.000 y 800.000 abortos en Estados Unidos en 2019. Según el Centro para el Control de Enfermedades, aproximadamente uno de cada seis embarazos termina en aborto y más del 90% ocurre en el primer trimestre. Más de la mitad de las mujeres que abortan ya son madres y, para la mayoría, es su primer aborto. Tras la anulación de Roe vs. Wade, 26 estados podrían restringir aún más el acceso al aborto, incluidos 13 estados que ya aprobaron las llamadas leyes de activación, que introducirán prohibiciones inmediatamente después de la decisión del tribunal. Menos de un tercio de esos estados,



# THE PEOPLE'S PHARMACY

*¡Somos tu Farmacia de Confianza!*



Tenemos un Staff calificado y de confianza con más de 18 años de experiencia

**ENTREGAS GRATUITAS  
A DOMICILIO**

HORARIOS: De Lunes a Viernes: 9:00 am - 8:00 pm • Sábado: 10:00 am - 7:00 pm



**4012 BERGENLINE AVENUE  
UNION CITY, NJ 07087  
TEL: 201-348-0810 • FAX: 201-348-1555**

**ACEPTAMOS TODOS LOS  
SEGUROS MEDICOS Y MEDICAID**

**LOS MEJORES PRECIOS DEL MERCADO  
Y HASTA UN 10% DE DESCUENTO**

**PERSONAL BILINGUE**

- Productos de Belleza
- Glucometría
- Toma de Presión

**Nuestro Compromisos son sus  
Medicamentos al Día**



**3214 BERGENLINE AVENUE  
UNION CITY, NJ 07087  
TEL: 201-250-8290 • FAX: 201-250-8291**

# Auto + Hogar = Grandes Ahorros

Averigua cómo puedes ahorrar con nuestros descuentos al combinar tu Seguro de Auto y tu Seguro de Propietario de Vivienda de State Farm. Llámeme hoy



**Alex Vargas, Agente**  
45 Hoover Avenue  
Passaic, NJ 07055-5109  
Tel: (973) 955-4530 Fax: (973) 955-4533  
alex.vargas.mbyt@statefarm.com



**State Farm<sup>®</sup>**  
**UN BUEN VECINO**

Las pólizas de seguros de State Farm están escritas en inglés. Los descuentos aplican al Seguro de Propietario de vivienda después de reunir ciertos requisitos de la póliza de auto. State Farm Mutual Automobile Insurance Company, Bloomington, IL. Homeowners Insurance: State Farm Fire and Casualty Company, Bloomington, IL.

## Gobierno no tiene prisa en dismantelar 'Quédate en México': teme avalancha de migrantes

Funcionarios del Consejo Nacional de Seguridad, el principal foro del presidente para toma de decisiones, teme que el desarme del Programa de Protección del Migrante (MPP) desencadene una crisis sin precedente en la frontera con México. Un reporte del diario The Wall Street Journal publicado el viernes revela las divisiones en el gobierno de Joe Biden respecto a dismantelar o mantener vigente el Programa de Protección del Migrante (MPP), ante la posibilidad de que se produzca una avalancha de solicitantes de asilo en la frontera con México. El 30 de junio la Corte Suprema de Justicia, en una decisión 5-4 escrita por el juez principal, John Roberts, indicó que la decisión del gobierno de Biden de terminar con el programa, también conocido como 'Quédate en México', "no viola la ley de inmigración, específicamente la Acta de Inmigración y Nacionalización (INA)". Un mes después y a pesar de que el máximo tribunal de justicia dejó abierta la puerta para que el Departamento de Seguridad Nacional (DHS) lo dismantele, el protocolo sigue vigente, pero altos funcionarios del Consejo Nacional de Seguridad (CNS) "expresan preocupación" ante un posible aumento en el número de migrantes si se cancela, reportó el viernes el diario The Wall Street Journal (WSJ). El 12 de julio, dos semanas después del dictamen de la Corte Suprema, Univision Noticias reportó que había varios pasos que dar después del dictamen. Y que el secretario del DHS, Alejandro Mayorkas, había advertido dos semanas antes a la cadena de noticias CBS que, antes de proceder a la eliminación del protocolo, "hay que esperar a que llegue el dictamen al juzgado de distrito que emitió una medida cautelar impidiéndonos terminar 'Quédate en México'". El tribunal citado por Mayorkas es la corte del Distrito Norte de Texas que, en agosto del año pasado y en respuesta a una demanda entablada por los estados de Texas y Missouri (ambos gobernados por republicanos), ordenó al gobierno restaurar el MPP. En la decisión, el tribunal consideró que el gobierno "falló en analizar muchos factores críticos" como beneficios del programa y que ponerle fin había sido ilegal y

dañino". De acuerdo con las explicaciones de Mayorkas, el tribunal de distrito del norte de Texas debe revisar la sentencia de la Corte Suprema y proceder a levantar su "orden" que emitió en agosto del 2021 y que estipuló la restauración del programa. "Hay que esperar a que llegue ese fallo al juzgado de distrito que emitió una medida cautelar impidiéndonos terminar 'Quédate en México'. Por lo tanto, tenemos varias semanas antes de que ese tribunal levante su orden judicial y, hasta entonces, estamos obligados, por el fallo del tribunal de distrito, a continuar implementando el programa y lo haremos de conformidad con la ley", indicó. La espera señalada por Mayorkas sigue vigente y nadie sabe hasta cuándo. El WSJ dijo, citando fuentes familiarizadas con el asunto, que el tema "se está analizando" en el CNS de la Casa Blanca, "donde algunos altos funcionarios han expresado dudas". El periódico indicó además que, de acuerdo con un comunicado del CNS, la política del MPP "fue defectuosa, inhumana e ineficaz, y es por eso que esta administración se movió dos veces para terminarla y luchó hasta la Corte Suprema para terminarla". La nota agrega que "damos la bienvenida a la decisión de la Corte Suprema y esperamos continuar con nuestros esfuerzos para terminar (MPP) una vez que sea legalmente permisible hacerlo". El documento no cita fecha. Pero si refleja razones para ser cautelosos, entre ellas que la publicidad sobre el dismantelamiento del programa atraiga más personas a cruzar la frontera ilegalmente, indicaron fuentes al diario.

Junto con el MPP, el gobierno de Joe Biden cuenta con el Título 42 del Código de Estados Unidos como herramientas para deportar aceleradamente a extranjeros en la frontera con México. Ambas políticas fueron activadas por el gobierno de Donald Trump, la primera como parte de la política migratoria de 'tolerancia cero' y la segunda debido a la pandemia del coronavirus. El WSJ señala además que la vigencia tanto del MPP como del Título 42 siguen siendo las únicas "herramientas disuasorias" que el gobierno de Biden puede utilizar para manejar el alto

flujo de migrantes originarios de Cuba y Venezuela que buscan asilo, países que no aceptan a ningún ciudadano deportado de los Estados Unidos. Ambas políticas permiten la expulsión o envío de extranjeros a territorio mexicano. Quienes están bajo el MPP deben esperar en ese territorio la resolución de sus casos de asilo en tribunales de inmigración estadounidenses. Los expulsados bajo el título 42 pueden tener un castigo o prohibición de hasta cinco años para volver a intentar el cruce, a menos que evidencien -y el argumento sea escuchado por las autoridades federales estadounidenses- un miedo o temor creíble de perder la vida si son deportados. Las fuentes también señalaron preocupaciones de que, si se pone fin al MPP por completo, trastorne las negociaciones de inmigración con el gobierno mexicano, que preferiría que el programa se mantuviera vigente. El gobierno de México del presidente Andrés Manuel López Obrador no ha emitido comentarios al respecto. Las negociaciones entre ambos gobiernos permite tener control sobre los movimientos migratorios en la frontera común entre ambos países y temen que la cancelación del protocolo dispare el flujo de personas. Hasta ahora, las razones para mantenerlo vigente pesan más que los motivos para dismantelarlo. Y entre las respuestas que debe preparar el gobierno de Joe Biden está, por ejemplo, qué hará con todas aquellas solicitudes de asilo que fueron procesadas bajo el MPP y regresados a México a esperar la resolución de sus casos de asilo en tribunales de inmigración estadounidenses. "Los migrantes que esperan en México deben permanecer tranquilos por el momento", dijo a principios de julio la publicación Political IQ. Y el consejo permanece vigente. Sin embargo, el juez de distrito de Texas que en agosto pasado detuvo la cancelación del MPP, no puede simplemente reinstaurarlo, según Jeremy McKinney, presidente de la Asociación Americana de Abogados de Inmigración (AILA). "La mayoría (de los magistrados) dijo que este juez de Texas no tenía derecho a obligar a la Administración Biden a volver a implementar el programa", dice McKinney sobre el fallo de la Corte Suprema. Entre las posibles decisiones, añade McKinney, la corte de Distrito del

Norte de Texas podría dictaminar que la Casa Blanca violó la Ley de Procedimiento Administrativo (APA) porque no envió correctamente el memorando de Trump que puso en marcha el MPP. Pero advierte que, si el juez determina que el remedio para esa violación es volver a implementar el programa, "eso está fuera de los límites según la mayoría de esta Corte Suprema". Si en la revisión la Corte de Texas vuelve a fallar que el gobierno debe detener a los inmigrantes en la frontera y regresarlos al otro lado o ponerlos en libertad condicional caso por caso, se agotarían los recursos disponibles para procesarlos, advierte el presidente de AILA. Y si el gobierno de Biden vuelve a apelar, "el statu quo se mantendría mientras tanto", sin volver a implementar el "Quédate en México", advierte McKinney. Por su parte, los funcionarios del NSC también han argumentado que poner fin al programa "podría provocar de inmediato más litigios por parte de Texas y otros estados liderados por republicanos que podrían obligar al gobierno a reiniciar rápidamente el programa", dijo a WSJ. Ante este escenario incierto, abogados consultados por Univision Noticias reiteran a quienes están siendo procesados bajo el MPP, armarse de paciencia. "Hay que esperar lo que decida la Corte de Texas una vez revise la decisión de la Corte Suprema. Y mientras tanto estar pendientes de todas las directivas e instrucciones que emita el DHS a través de las agencias de inmigración vinculadas al proceso de asilo", dice Alex Gálvez, un abogado de inmigración que ejerce en Los Ángeles, California. AILA, por su parte, sostiene que el MPP "fue una política cruel e inhumana implementada por la Administración Trump para dificultar que las personas ejerzan su derecho de asilo". Agrega que el fallo de la Corte Suprema de finales de junio "fue una reprimenda directa a las órdenes de los tribunales inferiores y afirmó que la Administración Biden no violó la ley de inmigración cuando eliminó esta política inhumana". "La política de MPP, así como el Título 42, han sido una mancha en los valores de Estados Unidos y en los derechos básicos del debido proceso al negar los derechos humanos básicos a miles de personas y que han conllevado a cientos de muertes de personas, incluidos niños, que simplemente buscaban seguridad", dice Benjamin Johnson, director ejecutivo de AILA. El DHS dice que "continuaremos nuestros esfuerzos para terminar el programa tan pronto como sea legalmente permitido". Agrega que "también continúa haciendo cumplir nuestras leyes de inmigración en la frontera y administra las consecuencias para aquellos que ingresan ilegalmente, y continuará con la ejecución ordenada por la corte de la orden de salud pública del Título 42 de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades". Abogados consultados por Univision Noticias también señalaron que el gobierno debe ampliar su capacidad de respuesta para atender el reto del eventual dismantelamiento del MPP. Y que el Congreso debería aprobar fondos adicionales para hacer frente al procesamiento de miles de peticiones de asilo pendientes y las que vendrán en el futuro inmediato.





# TOWN OF WEST NEW YORK

MAYOR GABRIEL RODRIGUEZ  
COMMISSIONER MARGARITA GUZMAN  
& THE BOARD OF COMMISSIONERS  
PRESENT

# WEST NEW YORK'S



NORTH NEW JERSEY  
CHAMBER OF COMMERCE  
**NNJC**  
The Best of East Bergen and the Hudson Waterfront

## **FRIDAYS** **DONNELLY PARK**

2-6  
PM

UNTIL – OCTOBER 28

60th Street & Boulevard East



#WEAREWNY

[@townofWNY](#)  
www.westnewyorknj.org

#SOMOSWNY



**Mayor Brian P. Stack  
& Board of Commissioners**

Invite you to

# Union City's Summer Mini-Concert

**Live Music**  
by

**Mariachi Nueva México**

**Wednesday, August 3, 2022**

**7:00 P.M.**

**Ellsworth Park**

**23rd Street & Palisade Avenue**

**Free Admission**

**In case of rain**

**William V. Musto Cultural Center, 420 - 15th Street, Union City, NJ**

## Vacuna contra la viruela del mono: ¿qué tan efectiva es y quiénes son elegibles en EEUU?



Aunque rara vez sea mortal, la viruela del mono es sumamente dolorosa y sus marcas pueden dejar cicatrices de por vida. De ahí que, ante el alarmante repunte de casos, cada vez más personas busquen protegerse contra ella. Pero no todo el que desee vacunarse podrá hacerlo. Problemas de suministro limitan su disponibilidad en EEUU y le mundo. Esto es lo que debes saber. Uno de los grandes consuelos del actual brote de la viruela del mono, que ya fue declarada una "emergencia global de salud" es no sólo el hecho de que se trata de una enfermedad conocida, sino que también hay vacunas que pueden prevenir su desarrollo, incluso después del contacto con alguien infectado. No es poca cosa: aunque rara vez es mortal, la viruela del mono puede causar complicaciones y sus síntomas pueden llegar a ser duraderos y sumamente molestos. "Mucha gente con estos contagios está sufriendo mucho y muchos tienen riesgo de sufrir daño y cicatrices permanentes. Hemos visto a muchas personas con síntomas tan severos que no pueden ir al baño, orinar o comer sin dolor agonizante", dijo durante una rueda de prensa Mary Foote, vocera del Departamento de Salud de Nueva York, el estado con más casos de viruela del mono en EEUU. Es el que ha recibido mayor cantidad de vacunas en el país y, sin embargo, no hay suficientes. La disponibilidad de vacunas contra la viruela del mono en EEUU sigue siendo limitada, por lo que no todas las personas pueden optar a ella y ni siquiera aquellas elegibles tienen todavía garantizado el acceso, algo que se espera mejore con el tiempo a medida que aumentan los esfuerzos del gobierno por controlar la epidemia. "Hace dos meses teníamos un suministro limitado de vacunas, hemos obtenido más que cualquier otro país. Respondimos con rapidez", dijo el

coordinador gubernamental de respuesta al covid-19, Ashish Jha quien indicó que el país dispone actualmente de más de 300,000 vacunas", a las que se van a sumar "cientos de miles en los próximos días y semanas". El gobierno distribuyó unas 300,000 dosis de la vacuna en mayo y otras 786 mil dosis están siendo adjudicadas ahora. También se ordenaron otros 5 millones para el 2023. Pero muchos expertos temen que la cifra siga quedándose a corta en la ventana de tiempo necesaria para contener la propagación del virus "Sin amplia disponibilidad de vacunas no podrá ser contenido", dijo Michael Osterholm, en un editorial publicado en CIDRAP News. ¿Cuáles son las vacunas disponibles contra la viruela del mono en EEUU?

Si bien no existen vacunas diseñadas específicamente contra la viruela del mono, la de la viruela también ofrece protección contra esta otra enfermedad, pues el virus que la causa pertenece a la misma familia. Según los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades, en personas vacunadas contra la viruela en los últimos 3 años, la efectividad contra la viruela del mono es del 85% para evitar el desarrollo de la enfermedad o al menos reducir sus síntomas, incluso si es administrada con fines profilácticos después de la exposición al virus. Todavía no tienen información sobre la efectividad de la vacuna relacionada con este brote en específico. El gobierno de EEUU tiene dos vacunas almacenadas que pueden prevenir la viruela del mono en personas expuestas al virus: JYNNEOS y ACAM2000. La que está siendo distribuida en mayor medida por los momentos es la JYNNEOS, pues la ACAM2000 -que ayudó a erradicación mundial de la viruela en 1980 y es de una sola dosis- puede tener efectos secundarios en personas con el sistema inmune comprometido por el VIH y otros factores como embarazo o

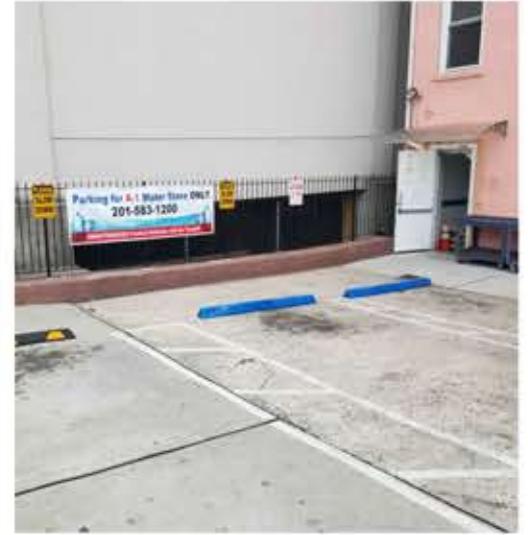
condiciones de la piel como eczema o dermatitis. ¿Cómo se administra la vacuna contra la viruela del mono? ¿Cuántas dosis son y cuánto tardan en hacer efecto? La vacuna JYNNEOS se administra como un virus vivo que no se replica. Consiste en dos inyecciones subcutáneas con cuatro semanas de diferencia, explican los CDC en su página web donde aclaran que las personas se consideran vacunadas dos semanas después de recibida la segunda dosis. Sin embargo, hay evidencia de que una dosis podría bastar y expertos abogan por el retraso de la segunda para que pueda vacunarse a más gente. Algo que ya están haciendo países como el Reino Unido. Paul Chaplin, CEO de Bavarian Nordic, fabricante de la vacuna JYNNEOSTM, aseguró a la revista Science a principios de julio que "hay muchos fatos que apoyan la hipótesis de una única inyección, y que la segunda podría administrarse hasta dos años después con la misma respuesta inmune que bajo el esquema de vacunación estándar. No obstante, la máxima autoridad sanitaria de EEUU sigue recomendado la aplicación de ambas dosis para garantizar la protección. Si estuve en contacto directo con alguien contagiado ¿Hasta cuánto tiempo después puedo vacunarme? Cuanto antes, mejor. Los CDC recomiendan que personas consideradas contactos directos de aquellos contagiados se vacunen en los cuatro días posteriores al encuentro y no más tarde de dos semanas después. ¿Cuáles son los efectos secundarios asociados a la vacuna contra la viruela del mono? Fiebre leve, cansancio y ganglios linfáticos inflamados, así como picazón o enrojecimiento del área donde se recibió la inyección. ¿Quiénes son elegibles por los momentos a la vacuna contra la viruela del mono en EEUU? Por ahora no se recomienda la vacunación masiva de la población contra la viruela del mono. La disponibilidad de estas

vacunas es sumamente limitada y las únicas personas elegibles a ellas son adultos mayores de 18 años que cumplan con este perfil: Trabajadores de salud en riesgo de exposición al virus. Personas que tengan parejas sexuales que hayan contraído el virus en los últimos 14 días. Personas que hayan tenido múltiples parejas sexuales en los últimos 14 días en una jurisdicción con alta transmisión de la viruela del mono. Si soy sexualmente activo, ¿puedo recibir la vacuna? No. Tener varias parejas sexuales es apenas un factor para considerar en cuanto a elegibilidad para la vacuna, advierten los CDC. Hay otros como nivel de transmisión del virus en la comunidad donde vives o si tus parejas han sido diagnosticadas con la viruela del mono. Si recibí la vacuna contra la viruela del mono ¿Estoy protegido contra la viruela del mono? Se cree que la gente que recibió la vacuna contra la viruela antes de que fuera descontinuada en EEUU en 1972 tras la erradicación de la enfermedad, todavía tiene algo de protección, pero no se sabe con certeza y en qué grado. "Claramente la protección se desvanece. Cuánto y qué protección queda contra la viruela del mono, no lo sabemos", dijo a Health William Schaffner, profesor de enfermedades infecciosas de la Universidad de Vanderbilt. Las dos vacunas actualmente disponibles en EEUU contra la viruela y que servirían para la viruela del mono no son las mismas empleadas en el pasado antes de que se descontinuara la campaña de vacunación contra la viruela en el país. La de JYNNEOS recibió aprobación de la FDA en 2019 y la ACAM200 en 2007, pero esta última sustituye a la que se usó en 1931 y funciona de la misma manera que aquella: contiene un virus vivo leve de la familia y, en vez de ser una inyección, se administra con una aguja de dos puntos con la que se pincha el brazo donde luego se desarrolla una mancha roja como la de la viruela, que dejará una cicatriz. Esto y sus potenciales efectos secundarios la hacen la opción menos popular durante la actual epidemia de la viruela del mono, en la que se da preferencia a la de JYNNEOS, que tiene un perfil más seguro. ¿Por qué si la viruela fue erradicada, EEUU guardó vacunas contra ella todo este tiempo? Aunque la viruela no ha circulado en décadas en el país, el gobierno de EEUU tenía suministro de las vacunas de JYNNEOS y ACAM200 en su reserva nacional como medida preventiva a un posible ataque bioterrorista con este virus.

# **A-1 WATER STORE**

## **PURIFIED & ALKALINE DRINKING WATER**

### **AGUA PURIFICADA Y ALKALINA**



**4901 BROADWAY AVE. UNION CITY NJ 07087**  
**201-583-1200**

**Abierto**  
**Lunes a Sábado 8:00 am - 6:30 pm**  
**Domingo 9:00 am - 3:00 pm**



# TOTAL CARE

of Union City

**NONSURGICAL  
SPINAL  
DECOMPRESSION  
CENTER**

**LESIONES DE TRABAJO EN NY?  
PROGRAME YA SU CITA!**



BUSCANOS EN YOUTUBE Y MIRA NUESTRAS INTERESANTES NOTAS: **CAMBIO Doctor Pace**

Tambien veanos en TU COMUNIDAD Canal 19 Cablevision  
Domingos a las 7:00 pm; miercoles a las 9:30 pm;viernes a las 9:00 pm; lunes 10:00 pm.  
En el Canal 51 Comcast los miercoles a las 10:30 pm. y viernes a las 10:00 pm

### Que es la terapia IDD?

La terapia IDD es un tratamiento dirigido por computadora, altamente preciso, aprobado por la FDA, para corregir la estructura de la espalda y los discos herniados, con buenos resultados en miles de casos documentados. Es un tratamiento no invasivo, sin cirugía, sin dolor.

## Detenga el Dolor Ahora!

**Multi-especialistas en alivio del dolor de Espalda y Discos Vertebrales**

**ACCIDENTES DE CARRO LESIONES del CUELLO** (Whiplash). Le damos tratamiento. Sabía que no necesita operarse para corregir los discos dañados o herniados?



### TRATAMIENTO PARA:

- Disco Herniado
- Ciática
- Estenosis Espinal
- Enfermedad Degenerativa del Disco
- Síndrome Facetario Posterior
- Dolor Crónico de Espalda

## Basilio Pace, D.C.

Quiropractico-IDD Rehabilitacio/Acupuntura

Llámenos para obtener su reporte especial y DVD GRATIS  
201-330-7575 ■ 415 39th Street, Union City, NJ 07087

[www.totalcarerehab.com](http://www.totalcarerehab.com)



# Alcalde Brian P. Stack y la Junta de Comisionados

en coordinación con  
**Peruanos Unidos NJ en Union City**  
Los invitan a usted y familia al

## Festival Cultural Peruano

**Domingo, Agosto 7, 2022**

**11:00 AM - 7:00 PM**

**Calle 15 entre Avenidas Bergenline y New York**

### Presentaciones en vivo



Ana Bertha del Perú



Jennifer,  
La Reina de la Cumbia



Sara Corcuera, Madrina,



Philip Rebatta,  
La voz de terciopelo.



Freddy Terry,  
El elegante del bolero.



Nicolás Espinoza,  
El Trovador Ancashino.



Super Grupo de New York.



Christian Argomedo



Afovic New Jersey, USA.



Melisa Show



### Actividades para niños Gratis



Holy Name Medical Center 



**Si no puedes ir al consultorio  
TE PODEMOS VISITAR EN TU CASA**

  
**Holy Name**  
Medical Partners  
Hudson County



**Llamanos hoy mismo y  
el doctor estara en tu casa  
201-864-4477**

**Dr Gilberto Gastell**  
**480- 37th Street**  
**Union City, NJ**  
[www.holynamemedicalpartners.org](http://www.holynamemedicalpartners.org)

# Debemos creer en el amor a primera vista

El flechazo es un arrebató pasional que altera profundamente, da un bienestar mágico y milagroso, y te cambia la vida de color.

Cada vez que lo ves tu corazón se acelera, el estómago te hormiguea y el sudor recorre tu hermosa anatomía? Entonces te tenemos una noticia: Cupido, ese inquieto niño con alas y ojos vendados, ha vuelto a hacer de las suyas y éstos son algunos de los efectos del dulce veneno de su flecha.

## ► El flechazo

‘Cuando vives una loca pasión, están entrando en juego reacciones bioquímicas en tu cerebro, que te hacen sentir en un estado de plenitud y ver a tu chico como el hombre ideal’, asegura la psicóloga Isabel Menéndez.

La excesiva rapidez e intensidad con que se produce el amor a primera vista se debe a que descubres que él se ajusta a tu modelo de pareja ideal. Este arrebató pasional es un golpe emocional que te altera profundamente, lo sientes mágico y milagroso, te da un extraordinario bienestar y te cambia la vida de color.

Estar al lado de él es tu única necesidad y deseo, y al acercarte a él te relajas, desaparecen tus tensiones. Creas con él un mundo propio y sólo te interesa lo que está dentro. Te sientes indestructible si estás junto a él y vulnerable si se separan. Sientes cómo él te complementa y esta ilusión te

convierte en una persona feliz.

## ► El chispazo inicial

El flechazo es un enamoramiento repentino, sin embargo no sólo provoca sentimientos pasajeros, pues la percepción inicial tiene más importancia de lo que te imaginas.

Si tuviste una primera impresión buena con un chico, hay más posibilidades de que conforme se vayan conociendo mejor, esa chispa se convierta en una relación amorosa duradera.

Pero si fue desfavorable, es preferible que por un tiempo dejes de tener contacto con él, permitas que pase un tiempo para que olviden esa sensación negativa, y puedan darle después una nueva oportunidad a la relación.

## ► Ansia de amar

Según los expertos, estamos programados para desapasionarnos después de 18 a 30 meses de relación de pareja. En ese momento la pasión puede terminar, pero también puede transformarse en una fuerte unión controlada por el amor y la afinidad.

Si deseas que ese primer deslumbramiento se transforme en una relación profunda, debes saber manejar adecuadamente tus sentimientos.

Si evaporas tu sentido crítico respecto a tu amado, lo ves lleno de virtudes y lo idealizas, puedes condenar el romance a que desaparezca tan rápido como surgió, pues cuando descubras que todo estaba en

tu propia cabeza, harás que la relación termine.

Si llevas mucho tiempo sin tener una pareja estable, estás ansiosa por encontrar a alguien para recuperarte de una mala experiencia, sólo buscas aliviar tu soledad, o empiezas a planear toda una vida juntos cuando apenas comienzan a enamorarse, creas una urgencia sentimental por incluir a alguien en tu vida, que sólo le robará etapas necesarias al curso normal de una relación que necesita evolucionar.

Obviamente en la primera cita no es fácil que captes señales de alarma sobre tus propias intenciones, porque todos tendemos a autoengañarnos. Pero puedes poner atención a la actitud del chico, a lo que hace y dice, y analizar si tienen afinidad de caracteres y expectativas. Esto no significa excluir a nadie de entrada, sino darle la oportunidad de disfrutar todas las etapas de la relación.

## ► Fórmula para amar

Para que la repentina pasión no se extinga de prisa y evolucione en un amor duradero, tiene que pasar por varias pruebas y profundos cambios internos.

Mientras vives la pasión, niegas los defectos de él, en

lugar de reconocer a tu pareja tal y como es, y no cómo tú quieres que sea. Cuando reconoces y aceptas sus puntos débiles, vives el amor verdadero. Esto sólo es posible cuando tú misma te aceptas y te quieres tal y como eres, en vez de intentar complementarte con él.

La pasión te hace vanidosa y el amor te vuelve sencilla. La pasión es fugaz y el amor se trabaja cada día. Además, la pasión excluye todo lo que no es fogosidad, mientras que el amor incluye todo lo que enriquece a los miembros de la pareja.



# DESCUBRE POR QUÉ *¡el Hudson es tu casa!*

## INSCRÍBETE AHORA en los cursos de Otoño 2022 del HCCC

El HCCC ofrece diferentes modalidades de cursos  
Presenciales, En línea, Remotos, Híbridos (Presenciales/En línea),  
Híbridos (Remotos/En línea) y por Video Telepresencial Inmersivo (ITV)



**MATRICULACIÓN GRATUITA**  
para alumnos elegibles



a través de la Beca de Oportunidades del Colegio Comunitario  
(para alumnos con ingresos brutos ajustados inferiores a \$65.000 anuales).

Para más información, ingresa a: [www.hccc.edu/freetuition](http://www.hccc.edu/freetuition)



### Las clases comienzan el miércoles 31 de agosto

Ver los horarios de los cursos en [www.hccc.edu/schedule](http://www.hccc.edu/schedule)

¡APLICA AHORA para los cursos de otoño! [www.hccc.edu/apply](http://www.hccc.edu/apply)

Para más información sobre la inscripción, ingresar a  
[www.hccc.edu/admissions/register-for-classes](http://www.hccc.edu/admissions/register-for-classes)

Para más información, contactarse con: [admissions@hccc.edu](mailto:admissions@hccc.edu) |  
texto (732) 509-4222 o llamar al (201) 714-7200





# **INMIGRACION**

## **DEFENSA DE DEPORTACION**

### **ABOGADA**

### **INGRID ECHEVERRIA**



- Bancarrota
- Leyes de Familia
- Divorcio
- Inmigracion
- Defensa de Deportacion
- Cortes Municipales, Estatales y Federales

**Por motivo del Covid-19, solo se esta  
atendiendo con cita previa.**

**Pueden llamar al:**

# **201-295-8999**

**424- 57 st, West New York, NJ 07093**  
**10 North Sussex St, Floor 1, Dover, NJ 07801**

-----  
**www.echeverrialaw.com**

1

# TANK WASHER

Food Grade Tank Wash facility in South Kearny needs a Tank Washer for 3rd Shift (11:00 PM - 7:00 AM). No experience - will train.

**201-790-6804**  
Please call Edgar before 7:00 PM

Realiabile Auto Mechanic Needed to work in cranford, NJ <sup>65</sup>  
experienced only spanish or English  
Se necesita mecanico Confinable para trabajar en cranford , NJ que hable ingles o español  
908-272-8708

187

Se necesitan  
**Cortadores de Pescado**  
con Experiencia haciendo filetes. T/C. Buen sueldo. Inglés ayuda. Localizados en Brooklyn.  
**718-245-6914**

192

**SE NECESITAN CHOFERES**  
con Licencia Comercial Passenger Endorsement on **experiencia**  
Llamar  
**917-709-8973**  
**201-209-0001**

11

**TALLER DE AUTOMOVILES**  
Pintor, Ayudante de Pintor con experiencia  
Ensamblador Posicion Inmediata  
973-748-3100

176

**OLGA**  
Hello,I am from Moscow,Russia. I am 28 years old easy going person with a great sense of humor!  
I live close to train Avenue U and East 18 street Brooklyn,11229.  
**646-994-5708**

128

**AUTO BODY SHOP**  
In Astoria, Queens needs Bodyman/combo, plastic, paint, compound. Experienced with tools.  
Call George.  
**718-937-6521**  
**917-880-7477**

44

Looking for auto body man and Painter  
**718 975 0330**  
**347 634 9769**

140

**MASONS.**  
Residential Mansory Co.looking to hire Mason who can provide height quality work . Must have min 10 years experience working with Brick, Block and Concrete.  
**908-414-2968**

145

**DANIEL EXPRESS SEGURIDAD Y PUNTUALIDAD**  
Servicio de transporte Puerta a Puerta Salidas Jueves a Domingos de New York a Columbus Ohio y regresos Miércoles y Sábados de Columbus Ohio a New York.  
Más Información  
**614-439-7370**

165

**CORONA QUEENS ANA** Mujer Madura 40 Años Latina complaciente  
**917-605-0337**

27

**LOTO HEALTH SPA MASAJE BODY WORK GRAN APERTURA MASAJES EN EL 38-08 JUNCTION BLVD. 3er PISO CORONA, NY 11368**  
**917-365-4117**

170  
**SE SOLICITA MECANICO**  
 Con Experiencia  
 para Mantenimiento  
 de Camiones  
 Dum Truck en Newark  
 con licencia valida  
**973-482-3462**

198  
**Experience**  
**Pizzaman**  
 or counter  
 person  
 Apply at  
 489 third Ave.  
 NYC or call  
**917-650-5215**

179  
 Established Auto  
 Body repair  
 facility seeking  
 experienced  
 body man  
 plastic man  
 as well as  
 experienced detailer.  
 Please call  
 if you are looking  
 for steady work  
 at a good place  
 with good  
 compensation.  
 Dean  
**917-559-7926**

199  
 Looking for a full  
 time farmer to run  
 a small livestock,  
 poultry and vegetables  
 operation in Upstate  
 New York.  
 (2 hours North from NY City).  
 Free housing and utilities  
 (renovated farmhouse).  
 Married couple is preferred.  
 Part time options are  
 possible. Need drivers  
 license and English skills.  
 Tractor operation is a plus.  
 40,000\$ a year.  
 Please, leave a voicemail  
 or text your name  
 and experience at  
**917- 277-3037**

175  
 Auto Body  
 Repair plastic  
 and Assambly  
 person for  
 Automotive  
 repair shop must  
 have experience  
 and tools salary  
 based on expert  
 Apply person at  
 416 90 street  
 Brooklyn, NY  
**718-836-4797**

**SIGUENOS EN  
 LAS REDES  
 SOCIALES**



**201-850-9444**

171  
**HIRING**  
**LINE COOK**  
 (Cocinero de linea)  
 With Experience,  
 Full /time  
**973-809-0051**

194  
**Sam's Auto  
 Body Shop**  
 is hiring!  
 Positions available  
 for Autobody  
 Repair for plastic  
 & metal, assembly  
 and disassembly  
 and Heavy Metal  
 Painter, Paint Prepper  
**718-488-5990**  
**718-488-5991**

12  
 Se Busca  
 Camionero  
 Tiempo completo  
 para entregas  
 Aplicar  
 PARRA DISTRIBUITORS  
 490 Hendricks Causeway,  
 Ridgefield, NJ  
**201-937-3242**

13  
**COOK-  
 WAITRESS  
 AND  
 DISHWASHER**  
 with experience  
 for busy  
 restaurant  
 Good Pay!  
 1030 Reritan Rd  
 Clark, NJ 07066  
**908-864-3707**

16



**\$20 dólares de descuento**  
 En la consulta o  
 visita inicial  
 con la presentación  
 de este cupón

**199 Main Street, Ridgefield Park, NJ 07660**

**SERVICIOS:**

- Cirugía Dental •Endoscopia
- Cirugía Ortopédica •Láser terapia
- Ultrasonido • Acupuntura
- Radiografías Digitales

**Horarios: Lunes a Viernes 9:00-7:00**  
**Sábados 9:00 AM a 5:00 PM**  
**rpah199@gmail.com**

**Teléfonos:**  
**201-814-0095**  
**201-814-1377**

**PREGUNTE POR NUESTROS  
 PLANES DE SALUD**

195  
**JAMMAL  
 UPHOLSTERY**  
 Se Necesita  
**TAPICERO** con  
 experiencia ,F/T P/T.  
 Area de Jersey City.  
 Llamar  
**201-659-3676 647**  
**Newark Ave.**  
**Jersey City, NJ**

10  
 Cook and  
 dishwasher  
 wanted for  
 Secaucus Bar  
 Restaurant.  
 Full time.  
 Opportunity to  
 make more money  
 with experience.  
 Call  
**201-617-6998**

163

# LICENCIAS-LICENCIAS

La LICENCIA De Manejo del Estado de Washington es la mas importante en los E.U. para manejar sin restricciones. para informacion. LLAME AL:

**TOTALMENTE LEGAL Y GARANTIZADO**

**206-550-3382**

18

# CDL CLASS A DRIVER

South Kearny tank cleaning company has immediate opening for an experienced 2nd Shift 3:00 PM - 11:00 PM yard switcher Must have CDL Class A, clean background and verifiable work history. Salary based on experience Holiday and Vacation paid

**201-790-6804**  
and ask for Edgar

193

New Café Grill Restaurant located in the Catskills is now interviewing For Full time/Part time Cooks, grill cooks, line cooks,pastry chefs and dishwashers to join our team.Prior experience 3 year minimum in the food service industry is required, preferably with an independent restaurant, bakery, cofee shop or similar establishment. We offer relocation help up to \$2,500 for experienced cooks looking to escape NYC. Call 917-402-1079 for an interview

Ahora está entrevistando a cocineros de tiempo completo / tiempo parcial, cocineros de parrilla, cocineros de línea, pasteleros y lavaplatos para unirse a nuestro equipo.

Se requiere experiencia previa de al menos 3 años en la industria de servicios de alimentos, preferiblemente en un restaurante independiente, panadería, cafetería o establecimiento similar. Ofrecemos ayuda de reubicación de hasta \$2500 para cocineros experimentados que buscan escapar de la ciudad de Nueva York. Llame al 917-402-1079 para una entrevista

41

Contratación de trabajadores de mantenimiento Con Experiencia en Plomería, Electricidad, Azulejos, Placas de Yeso y Pintura Debe estar legalmente autorizado para trabajar en los Estados Unidos y tener una licencia de conducir. \$ 25 - \$ 35 por hora más beneficios.

**Llamar**  
**201-390-2241**

**Auto Body  
Taller de  
carrocería**

197

busCa personal  
para Ensamblar  
y un MeCaniCo  
de Autos  
127-04 Northem Blvd  
Corona NY 11368  
718-672-2006

I am looking for someone  
about 40 hours a week  
to do kitchen preparation  
for a pizzeria restaurant  
some experience 120  
would be preferred.  
Weekends are a must.  
If it can be placed  
in the Passaic & Bergen  
County area.  
Napoli pizza  
25 Washington st  
Lodi NJ 07644  
973-473-5721 Or  
call 201-446-8095

Necesitamos  
conductores 36  
con licencia CDL-A  
con mínimo 2 años  
de experiencia  
para trabajo local  
Regional NJ/NY/PA  
de lunes a viernes  
todas las noches  
en la casa  
\$30 la hora para  
empezar  
w2 o 1099  
llamar al  
973-568-8761

147  
Necesitamos  
Home Makers  
CHHAs  
Empezar de  
Inmediato!!!  
Renovamos  
Licencias de  
Home Makers  
para mas  
información  
Llamar  
973-622-2321

162  
Señor ofrece  
sus Servicios para  
Pintar casas y  
Apartamentos  
"Sheetrock"  
"Spacle" & "Stain"  
Buen Precio,  
Estimado Gratis  
Trabajo Garantizado  
973-336-0863  
Romeo Painting,  
Remodeling LLC  
570 Kerny Ave.  
Kerny ,NJ 07032

**PINE BROOK  
NJ 38  
COCINEROS  
de comida  
Española  
Portuguesa  
Tiempo  
Completo/  
Tiempo  
Parcial  
BUSBOY  
973-202-7786  
973-882-6757**

191  
Si quieres salir  
de la vida en la ciudad,  
ven mira este motel  
de venta.  
Es posible que cueste  
lo mismo que tu casa.  
**Gran Oportunidad**  
para comprar motel  
y rentar los cuartos.  
518-321-7932  
718-332-6324  
Pregunta por  
**Eddie**

139  
HOUSE CLEANERS  
Buscamos Empleados  
para limpieza de casas  
proveemos Carro  
y Combustible  
Lunes a Viernes  
8:30am a 5:00pm  
Necesita Licencia  
de Conducir  
973-897-8857

**Now Hiring  
Grill men 33  
cocineros**  
24 hours  
Diner Morning &  
overnight shifts  
\$14 per  
hour starting  
1 block from  
Exchange Place  
Path and  
Light Rail  
3-5 years  
Kitchen  
Experience  
Call  
**917-607-7950**

160  
Necesito  
Men para  
Reparacion con  
Experiencia y  
Herramientas  
Buen Salario  
**973-773-0078**

20  
**Woodside  
Nail & Spa**  
Nail help wanted.  
2 or more years  
working Experience  
in the nail Field  
and licensed,  
Fluent in English.  
Contact:  
**347-446-5959**

**Soldador con  
Experiencia**  
Tienda de letreros  
ubicada en 39  
Fairview NJ  
Está buscando  
Soldador con  
experiencia  
Envíe su c  
urrículum por  
correo electrónico a:  
nati@signexponyc.com  
o llame al  
**212-246-3355**

115  
**Line Cook**  
Buscando Cocinero  
de linea de tiempo  
completo necesita  
Experiencia en un  
Restaurante Italiano.  
Por favor envíe su  
curriculum o llame  
**908-497-1719**  
El pago por horas  
es de \$12 a \$20 p/h  
dependiendo de  
la experiencia

174  
**Help Wanted**  
Kitchen cook  
pizza maker  
dishwasher  
and prep person  
Hiring all positions  
for new location  
in edgewater  
Call  
**201-491-8059**  
276 Old River Rd  
Edgewater NJ

46  
**COMPAÑIA DE  
CONSTRUCTION**  
Necesita persona  
con experiencia  
en metal stud,  
techo suspendido  
(suspended, ceiling)  
brillado(sparkle)  
sheetrock  
Llamar:  
**201-681-3027**

47  
**Pizzeria**  
help wanted!  
preparation  
worker  
pizza maker  
2 dishwasher  
Full time  
start immediately!  
Please call  
Greg  
**201-220-6623**



# **SE BUSCA PANADERO CON EXPERIENCIA**

**Tiempo completo  
y Medio Tiempo  
disponible ,buen, pago  
Experiencia Necesaria**

**Aplicar en persona  
Elio's Bakery & Deli  
442 W Side Ave,  
Jersey City, NJ 07304  
Llamar a Vinnie  
973-908-2648**

# Como podemos prevenir y tratar el Alzheimer

Noviembre es el mes de la prevención del Alzheimer.

Los latinos están en mayor riesgo de padecer este mal, de acuerdo con la Asociación Estadounidense de Alzheimer.

**D**urante el mes de noviembre se promueve la prevención y el tratamiento del Alzheimer en Estados Unidos, Puerto Rico y otros países del mundo.

De acuerdo con la Asociación Estadounidense de Alzheimer, esta es una enfermedad cerebral degenerativa que causa problemas con la memoria, la forma de pensar o la manera de comportarse. Este mal no es una forma normal del envejecimiento, sin embargo, a mayor edad, se incrementa el riesgo de contraer Alzheimer. Otros factores de peligro son la presencia de esta condición en otros miembros de la familia y tener una predisposición genética.

Según la Asociación Estadounidense de Alzheimer, los latinos son una de las poblaciones de mayor riesgo para desarrollar esta enfermedad debido a su larga expectativa de vida y porque tienen índices más altos de problemas cardiovasculares que están relacionados a la condición.

Esta población es la de más rápido crecimiento en EE.UU. y su expectativa de vida para el 2050 aumentará a 87 años, la más alta de todos los grupos étnicos del país.

Como se espera que vivan más años, el número de hispanos ancianos con Alzheimer y otras demencias relacionadas podría aumentar seis veces, de menos de 200 mil hoy día a 1.3 millones para el año 2050, refleja la Asociación Estadounidense de Alzheimer en su sitio web.

Es importante estar consciente de que las condiciones cardiovasculares como la diabetes, la presión arterial y el colesterol altos son factores de riesgo para el desarrollo de esta demencia.

Los latinos en Estados Unidos tienen índices mucho más altos de enfermedad cardiovascular lo que puede predisponerlos a un mayor peligro de desarrollar Alzheimer.

A muchos pacientes o familiares se les hace difícil detectar la enfermedad cuando está empezando porque piensan que la pérdida de memoria es común en los ancianos. Sin embargo, es importante conocer y diferenciar las señales de alerta de esta condición.

Señales de Alerta

♦ **Cambios de memoria que dificultan la vida cotidiana.** Olvidar información recién aprendida, olvidar fechas o eventos importantes, pedir la misma información repetidamente.

♦ **Dificultad para planificar o resolver problemas.** Cambios en la habilidad para desarrollar y seguir un plan. Problemas para manejar las cuentas mensuales. Falta de concentración.

♦ **Dificultad para desempeñar tareas habituales en la casa y el**

trabajo.

♦ **Dificultad para llegar a un lugar conocido o recordar las reglas de un juego muy conocido.**

♦ **Desorientación de tiempo y lugar.** Olvidar las fechas, estaciones y el paso del tiempo. Dificultad en comprender algo si no está en proceso en ese instante. Es posible que se les olvide a veces dónde están y cómo llegaron allí.

♦ **Dificultad para comprender imágenes visuales.** Problemas para leer, juzgar distancias y determinar color o contraste. Pasar por un espejo y pensar que alguien más está allí con ellos. No reconocer su reflejo en el espejo.

♦ **Problemas con el uso de palabras en el habla o lo escrito.** Problemas en seguir o participar en una conversación.

♦ **Colocación de objetos fuera de lugar. Perder objetos sin recordar los pasos que dieron para poder encontrarlos.** Es posible que acusen a los demás de robarles.

♦ **Disminución o falta del buen juicio.** Cambios en el juicio o en la toma de decisiones. Por ejemplo, regalar grandes cantidades de dinero a las personas que venden productos y servicios por teléfono.



♦ **Falta de atención al aseo personal.**

♦ **Pérdida de iniciativa laboral o en actividades sociales.** Falta de interés para ejercer pasatiempos, actividades sociales, proyectos en el trabajo o deportes.

♦ **Cambios en el humor o la personalidad.** Los pacientes pueden experimentar confusión, sospecha infundadas, depresión, temor o ansiedad.

Alzheimer en cifras:

70 segundos en los cuales alguien en Estados Unidos será diagnosticado con la enfermedad de Alzheimer.

5.3 millones aproximadamente de personas en EE.UU. tienen la

enfermedad. 2050 año en que el número de personas en EE.UU. con la enfermedad podrá alcanzar entre 11 a 16 millones. 70% de los pacientes de Alzheimer viven en sus hogares, por esto el impacto de esta enfermedad se extiende a millones de familiares y amigos.

65 años o más, es la edad de la mayoría de los pacientes. La tendencia a desarrollar Alzheimer se duplica cada cinco años en personas mayores de 65 años.

85 años o más, la probabilidad de tener la enfermedad es de 50%.

Fuente: Asociación Estadounidense de Alzheimer.

**ESCUELA**



# TAX TIME

## *¡Conviértete en un Profesional de Taxes Certificado!*

**CLASES EN ESPAÑOL O INGLES**

### REQUISITOS DE ESTUDIANTE

- Inglés básico para términos que no serán traducidos al Español.
- Una laptop con Windows 8 o 10
- Conocimiento de computadoras básico
- 20 horas disponible más 2 horas adicionales semanal para hacer sus tareas en casa.



**ATAX  
NORTH BERGEN**



**551-272-9300**



**Rmercedes@atax.com**



**7304 Bergenline Ave  
North Bergen, NJ 07047**

Síguenos en:





# International Optical

West New York, NJ

\*Promociones aplican restricciones



**\*OBTENGA UN PAR DE GAFAS  
CON LENTES PROGRESIVOS.**  
con protección UV + tintes  
incluidos\* **\$149**

**\*LENTES Y MARCOS**  
con protección UV + tinte  
incluidos\* **\$65**

**\*ESPECIAL A CUBA**  
lentes y marcos  
con protección UV +  
tinte incluidos\* **\$59**



**CareCredit**  
Patient Payment Plans



obtenga una línea de crédito instantánea,  
sin intereses y para pagar en cómodas cuotas.

Aceptamos la mayoría de  
seguros médicos y CareCredit  
Patient Payment Plan.

**HORARIO: Lunes Jueves y Sabado 10am - 5pm**  
**Martes y Miercoles 10am - 6pm**  
**Viernes 10am - 7pm**  
**Domingo Cerrado**



**5202 Bergenline Ave. West New York, NJ 07093**

**201-974-2600 ♦ Fax: 201-974-2999**

email: [info@internationalopticalwny.com](mailto:info@internationalopticalwny.com)

**[www.internationalopticalwny.com](http://www.internationalopticalwny.com)**